

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1962-1963.

10 OCTOBRE 1963.

**PROJET DE LOI**

concernant l'application de la législation sur la sécurité sociale des travailleurs à certaines catégories de personnes.

**AMENDEMENT**

PRSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Article premier,

Remplacer cet article par ce qui suit:

*Les modifications suivantes sont apportées à l'article 2 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par la loi du 14 juillet 1961 :*

*1<sup>er</sup> le § 1<sup>er</sup> est complété par la disposition suivante:*

*« Lé présent arrêté-loi n'est pas applicable aux conjoints liés l'un envers l'autre par un contrat de louage de services. »*

*2<sup>o</sup> et § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> est abrogé.*

**JUSTIFICATION.**

Cet amendement conste à abroger l'article 2, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944. Il a pour but de ne plus subordonner à un arrêté royal l'application de cet arrêté-loi aux personnes qui sont liées par un contrat de louage de services qui n'est pas un contrat de travail, un contrat d'emploi ou l'un des contrats de louage de services visés au § 2 et au § 3, 1<sup>er</sup> et 20 du même article.

Ces personnes seront, donc désormais comprises dans le champ d'application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 en vertu de l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de cet arrêté-loi qui assujettit, en principe tous les employeurs et les travailleurs liés par un contrat de louage de services.

Les personnes qui bénéficieront de cette nouvelle extension du champ d'application du régime de la sécurité sociale des travailleurs

Voir:

591 (1962-1963) :

N° 1 : Projet de loi.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1962-1963.

10 OKTOBER 1963.

**WETSONTWERP**

betreffende de toepassing van de sociale-zekerheidswetgeving voor werknemers op sommige categorieën van personen.

**AMENDEMENTEN**

VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Eerste artikel,

Dit artikel vervangen door wat volgt:

*De volgende wijzigingen worden aangebracht in artikel 2 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der etbeiders, gewijzigd bij de wet van 14 juli 1961 :*

*1<sup>o</sup> § 1 moet aangevuld met de volgende bepaling:*

*« Deze besluitwet is niet van toepassing op de echtgenoten die onderling doot een arbeidsovereenkomst zijn verbonden. »*

*2<sup>o</sup> § 3, eerste lid, 3<sup>o</sup>, is opgeheven.*

**VERANTWOORDING.**

Dit amendement bestaat erin artikel 2, § 3, eerste lid, 3<sup>o</sup>, van de besluitwet van 28 december 1944 op te heffen. Het heeft tot doel de toepassing van deze besluitwet niet meer ondergeschikt te maken aan dezen van een koninklijk besluit voor de personen die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst die geen arbeidsovereenkomst voor werklieden, geen arbeidsovereenkomst voor bedrijven of geen arbeidsovereenkomsten is, bedoeld bij § 2 en § 3, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, van hetzelfde artikel.

Deze personen zullen derhalve voortaan opgenomen worden in het toepassingsgebied van de besluitwet van 28 december 1944 krachtens artikel 2, eerste lid, van deze besluitwet, dat in principe alle werkgevers en werknemers die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst en zekeringsplichtig maakt.

De personen die het genot zullen bekoren van deze nieuwe uitbreiding van het toepassingsgebied van de regeling van sociale zekerheid voor werknemers zijn diegenen die aan een werkgever hun diensten

Z»,

591 (1962-1963) :

- N° 1; Wetsontwerp.

salarisés sont celles qui louent leurs services contre rémunération à un employeur, mais, à l'égard de cet employeur, se trouvent dans un lien de subordination moins étroit que celui que postulent les contrats de travail et d'emploi.

Il s'agit essentiellement de personnes qui s'occupent, moyennant une rémunération, de l'administration ou de la direction journalière d'entreprises exploitées par des associations et sociétés autres que celles visées à l'article 2bis nouveau, et qui sont sous la direction immédiate de l'organe de gestion de ces associations ou sociétés.

### Art.5.

Remplacer cet article par ce qui suit:

*L'article 1<sup>o</sup>, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés, est remplacé par la disposition suivante:*

« Sont également exclues de l'application de la présente loi les personnes occupées au travail par leur conjoint.

Sont assimilés aux employés pour l'application de la présente loi les journalistes professionnels, les travailleurs visés à l'article 2bis de l'arrêté<sup>o</sup> du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, de même que les autres personnes qui louent leurs services et qui sont assujetties à cet arrêté<sup>o</sup> pour autant que leurs prestations soient de nature intellectuelle. »

### JUSTIFICATION.

La modification apportée à cet article du projet a pour but d'étendre l'application de la loi du 12 juillet 1957 aux travailleurs salariés qui sont assujettis à l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, par l'abrogation prévue à l'article I<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, du projet amende comme il est proposé ci-dessus.

*Le Ministre de la Prévoyance sociale,*

verhuren... reken bezoldiqing, maar van wle de band van ondergeschikt-heid ten opzichte van deze werkgever rninder enq is dan deze die vereist is voor een arbeidsovereenkomst voor werklieden of voor bedienden.

Het gaat in hoofdzaak om personen die zich mits bezoldiging bezig houden met het bestuur of het dagelijks beheer van ondernemingen die geëxploiteerd worden door verenigingen en vennootschappen andere dan deze bedoeld bij het nieuwe artikel 2bis en die onder de rechtstreekse leiding staan van het beheersorgaan van deze verenigingen of vennootschappen.

### Art. S,

Dit artikel vervangen door wat volgt:

*Artikel 1, derde lid, van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden, wordt door de volgende bepaling vervangen :*

« Deze wet is evenmin toepasselijk op hen die door hun echtgenoot of echtgenote tewerkgesteld zijn.

Zijn voor de toepassing [Jan deze wet met bedienden gelijkgesteld de beroepsjournalisten, de uerknemets bedoeld in artikel 2bis van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en oenels de andere personen die hun diensten oethuten en onderworpen zijn aan deze besluitwet ooot zoodt hun prestaties van intellectuele eesd zijn. »

### VERANTWOORDING.

De wijzqrñq aangebracht in dit artikel van het ontwerp heeft tot doel het toepassingsgebied van de wet van 12 juli 1957 uit te breiden tot de werknemers die verzekeringsplichtig zijn ten aanzien van de besluitwet van 28 decemher 1944 door de opheffing waarin voorzien bij artikel 1, 2<sup>o</sup>, van het geamendeerd ontwerp zoals het hierboven is voorgesteld.

*De Minister van Sociale Voorzorg,*

E. LEBURTÜN.